



DS2278



デジタル スキャナ

クイック スタート ガイド

 **ZEBRA**

本書のいかなる部分も Zebra の書面による許可なしには、いかなる形式でも、または電気的もしくは機械的な手段でも複製または使用できません。これにはコピー、記録、または情報の保存および検索システムなど、電子的または機械的な手段が含まれます。本書の内容は予告なしに変更される場合があります。

ソフトウェアは厳密に「現状のまま」提供されます。すべてのソフトウェアは、ファームウェアも含めて、ライセンスに基づいてユーザーに提供されます。Zebra は、本契約に基づいて提供される各ソフトウェアまたはファームウェア プログラム（ライセンス プログラム）を使用する譲渡不可で非排他的なライセンスをユーザーに付与します。下記の場合を除き、かかるライセンスは Zebra の書面による事前の同意なしには、ユーザーが譲渡、サブライセンス、またはその他の方法で移譲できません。著作権法で許可されている場合を除き、ライセンス プログラムの全部または一部をコピーする権限は付与されません。ユーザーはライセンス プログラムを何らかの形式で、またはその一部を変更、結合、または他のプログラム材料に組み込むこと、ライセンス プログラムから派生物を作成すること、Zebra の書面による許可なしにライセンス プログラムをネットワークで使用することを禁じられています。ユーザーは本契約に基づいて提供されるライセンス プログラムに表示される Zebra の著作権情報を保持し、作成する承認済みコピーにも同様の情報を含めることに同意します。ユーザーは提供されるライセンス プログラムまたはその一部に対して逆コンパイル、逆アセンブル、デコード、またはリバース エンジニアリングを行わないことに同意します。

Zebra は信頼性、機能、またはデザインを向上させる目的でソフトウェアまたは製品に変更を加える権利を有しています。

Zebra は本書に記載されている製品、回路、またはアプリケーションの使用または応用に起因または関連するいかなる製造物責任も負わないものとします。

Zebra Technologies Corporation の知的所有権に基づき、明示的、黙示的、禁反言、その他の方法であっても、ライセンスが付与されることはありません。黙示的なライセンスは Zebra 製品に組み込まれている装置、回路、およびサブシステムにのみ存在します。

保証

Zebra のハードウェア製品の保証については、次のサイトにアクセスしてください:
<http://www.zebra.com/warranty>

For Australia Only

For Australia Only. This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

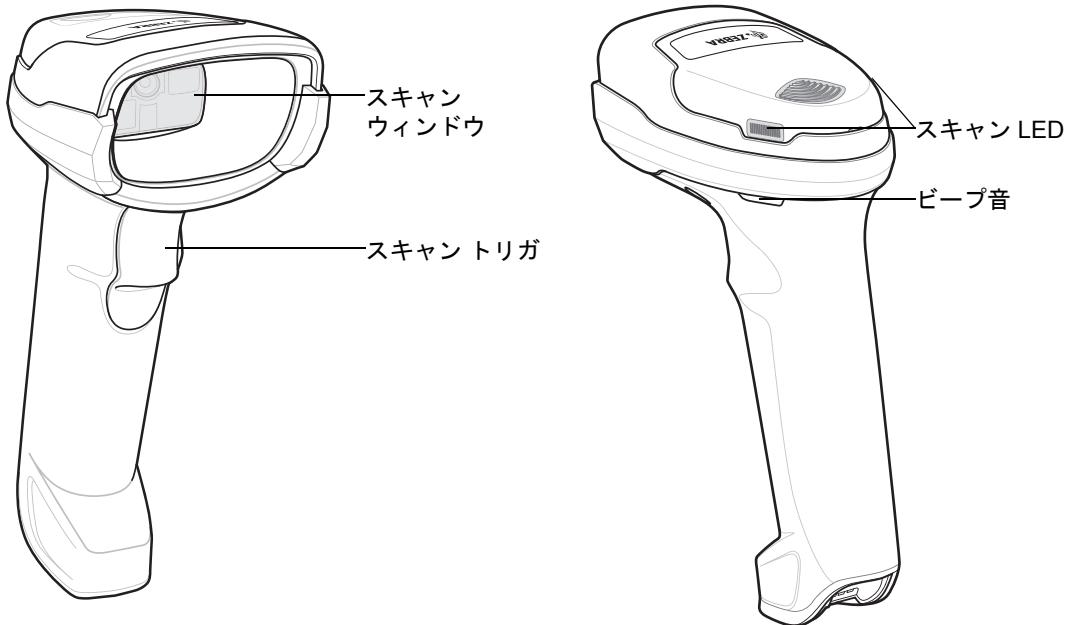
Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6858 0722. You may also visit our website: <http://www.zebra.com> for the most updated warranty terms.

サービスに関する情報

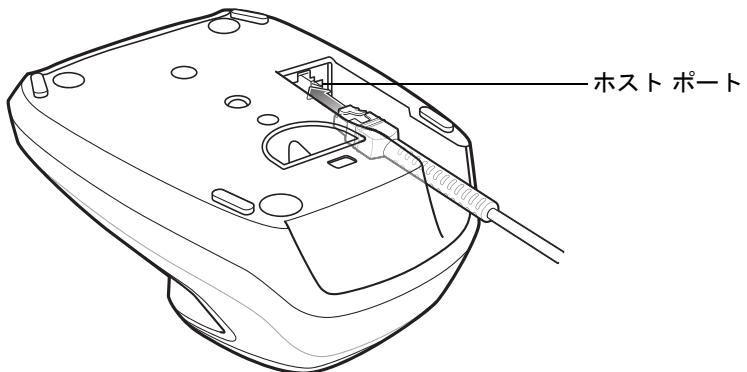
本機器の使用中に問題が発生する場合は、お客様の使用環境を管理する技術サポートまたはシステム サポートにお問い合わせください。本機器に問題がある場合は、各地域の技術サポートまたはシステム サポートの担当者が、次のサイトに問い合わせを行います。<http://www.zebra.com/support>

このガイドの最新版については、次のサイトにアクセスしてください。<http://www.zebra.com/support>

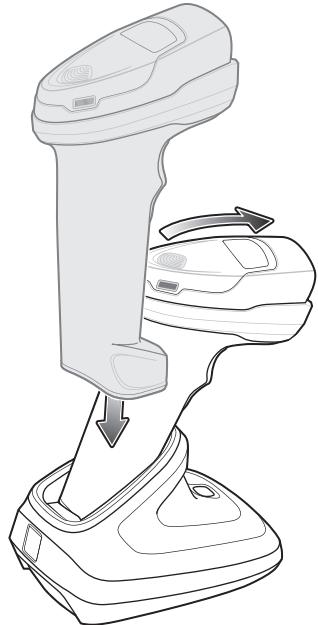
スキャナの機能



クレードルケーブルの接続

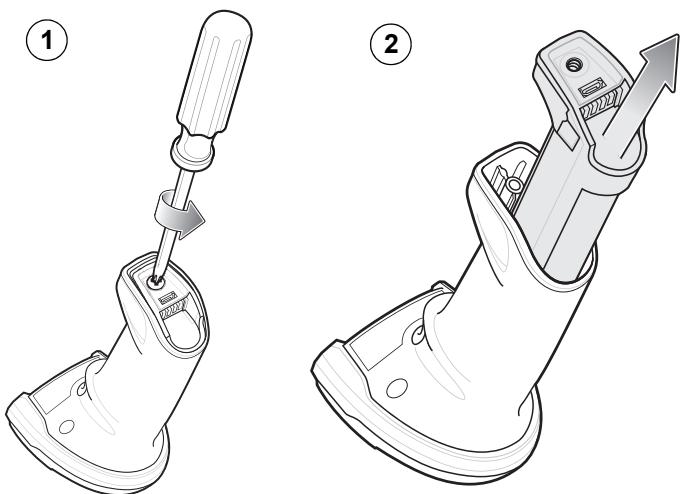


クレードルにスキャナを装着する

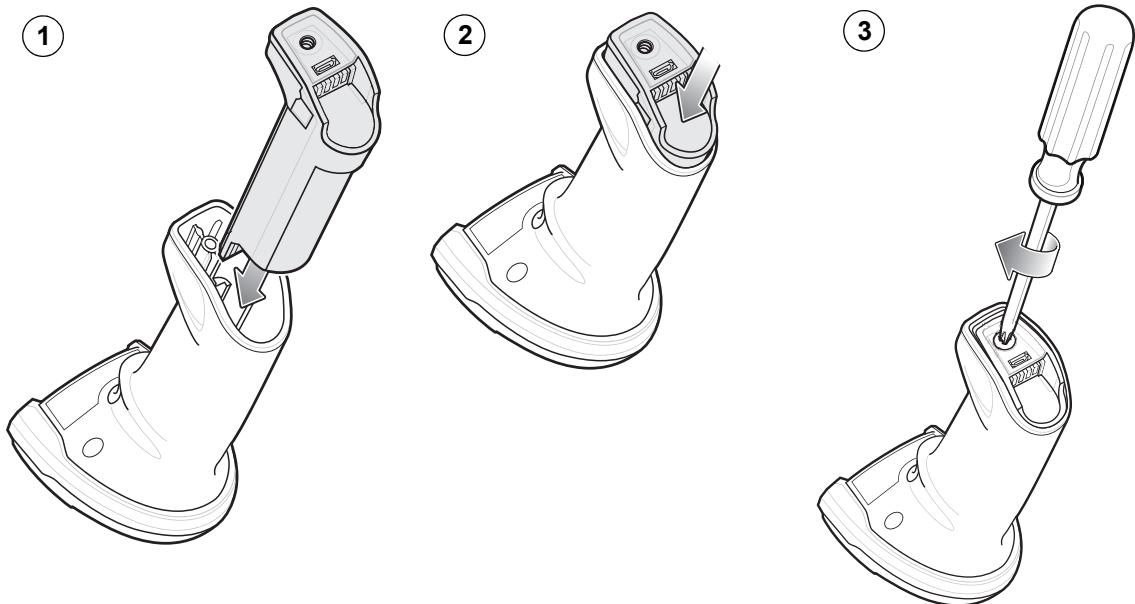


バッテリの取り外し

✓ メモ ご使用になる前にバッテリをフル充電することをお勧めします。

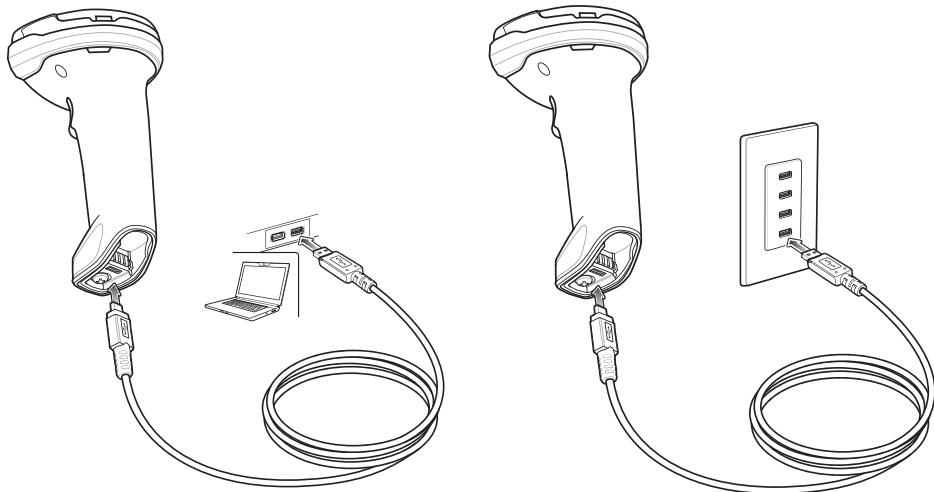


バッテリの挿入



Micro USB ケーブルの接続方法

✓ メモ Micro USB ケーブルを使用してデジタルスキャナを充電することができます。



Micro USB HID 変換

プレゼンテーション クレードルではなく、Micro USB ケーブルでスキャナの充電をすると、スキャナは USB を CDC デバイスとしてエミュレートします。ホストに CDC ドライバがない場合、スキャナをホストに接続してから充電を開始するまでに時間がかかります。遅延を解消するには、以下の HID デバイス変換をスキャンし、HID デバイスとしてエミュレートします。これにより、スキャナの充電がすぐに開始できます。

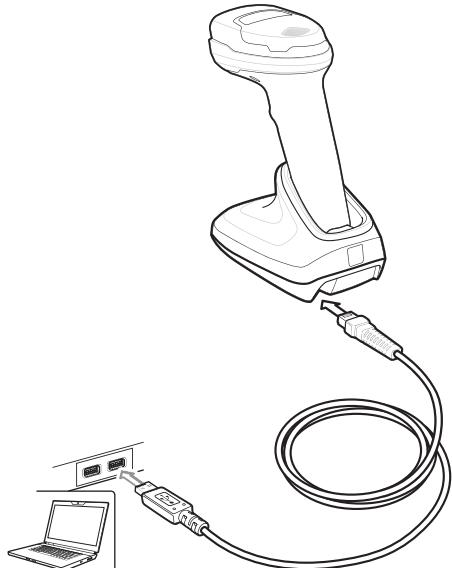


HID デバイス変換

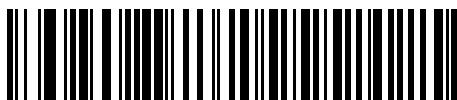
ホストインターフェースの接続

✓ メモ 必要なケーブルは構成によって異なります。

USB



以下のバーコードのいずれかをスキャンします。インターフェース ケーブルは、ホストのインターフェース タイプを自動的に検出して、デフォルト設定を使用します。デフォルト (*) で要件に適さない場合は、下にある別のホストのバーコードをスキャンしてください。



*USB キーボード (HID)



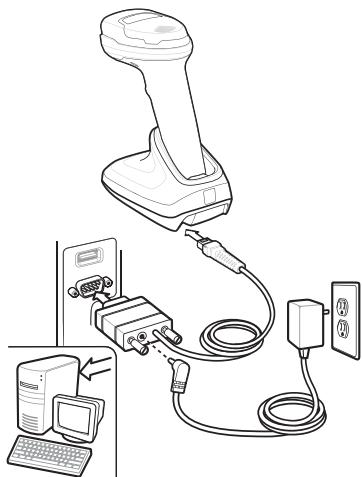
IBM ハンドヘルド USB



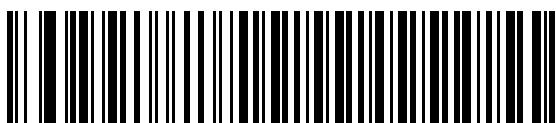
OPOS
(完全無効化対応 IBM ハンドヘルド)



Symbol Native API (SNAPI) イメージング付き

RS-232

以下のバーコードのいずれかをスキャンします。インターフェース ケーブルは、ホストのインターフェース タイプを自動的に検出して、デフォルト設定を使用します。デフォルト (*) で要件に適さない場合は、下にある別のホストのバーコードをスキャンしてください。



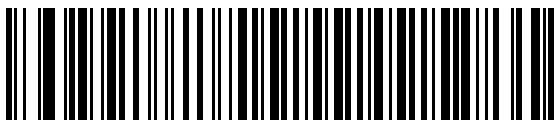
* 標準 RS-232



ICL RS-232



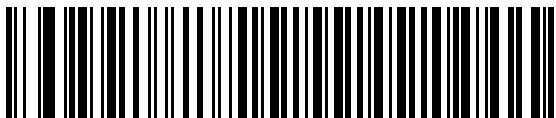
Wincor-Nixdorf RS-232 Mode A



Wincor-Nixdorf RS-232 Mode B

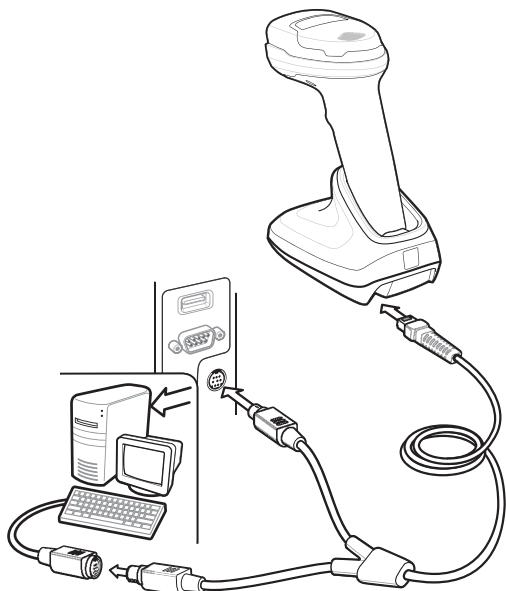


OPOS/JPOS

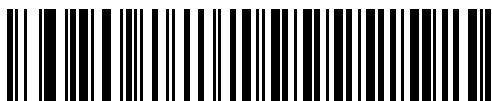


Fujitsu RS-232

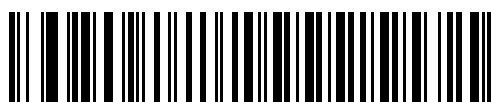
Keyboard Wedge



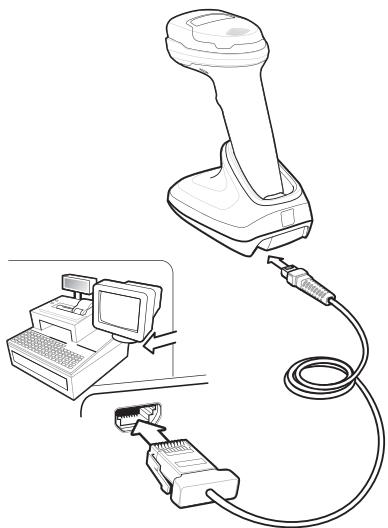
以下のバーコードをスキャンします。ホスト自動検出ケーブルの機能は、ホストのインターフェース タイプを自動的に検出し、デフォルト(*)で要件に適さない場合は、下にある IBM PC/AT および IBM PC 互換機のバーコードをスキャンしてください。



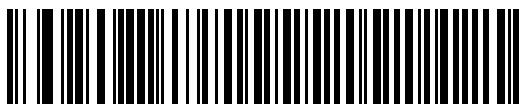
IBM PC/AT および IBM PC 互換機



*IBM AT Notebook

IBM 46XX

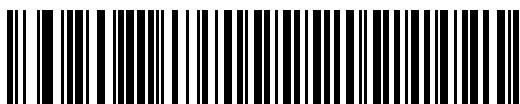
以下のバーコードのいずれかをスキャンします。ホスト自動検出ケーブルの機能は、ホストのインターフェースタイプを自動的に検出しますが、デフォルトの設定はありません。以下のバーコードのいずれかをスキャンして適切なポートを選択します。



ハンドヘルド スキャナ エミュレーション (ポート 9B)



非 IBM スキャナ エミュレーション (ポート 5B)



テープルトップ スキャナ エミュレーション (ポート 17)

便利なバーコード

デフォルト設定



工場出荷時の設定に戻す

Tab キーの挿入

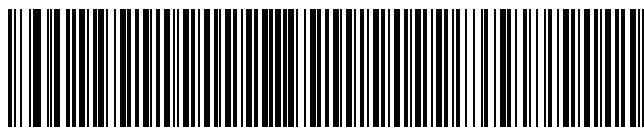
データをスキャンする度に Tab キーを挿入する場合は、下のバーコードをスキャンしてください。



Tab キー

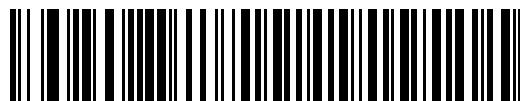
Enter キーの挿入

データをスキャンする度に Enter キーを挿入する場合は、下のバーコードをスキャンしてください。

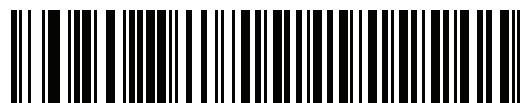


Enter キーの挿入 (キャリッジ リターン/ライン フィード)

Caps Lock オーバーライド (USB 専用)



USB-Caps Lock キーをオーバーライドする
(有効)



*USB-Caps Lock キーをオーバーライドしない
(無効)

ユーザー表示 (デフォルト設定)

スキャナ

意味	ビープ音のシーケンス
電源が投入されました。	低音 - 中音 - 高音
バーコードの読み取りが完了しました。	中音のビープ音
転送エラー検出、このデータは無視されました。	長い低音 4 回
パラメータ設定が正常に完了しました。	高音 - 低音 - 高音 - 低音
正しいプログラミング シーケンスを実行しました。	高音 - 低音
プログラミング シーケンスが正しくないか、 [キャンセル] バーコードがスキャンされました。	長い低音 - 長い高音
低バッテリの表示 (トリガを放した状態)	短い高音 4 回

意味	LED インジケータ
ハンドヘルドスキャン	
デジタルスキャナに電源が供給されていないか、または電源が投入され、スキャン待機状態です。	オフ
バーコードが正常に読み取られました。	緑色で点滅
転送エラーです。	赤色
ハンズフリー(プレゼンテーション)スキャン	
スキャナに電源が供給されていません。	オフ
クレードルに装着しているスキャナ	緑色で点滅 1 回
デジタルスキャナはスキャン可能な状態です。	緑色
バーコードが正常に読み取られました。	一瞬消灯
転送エラーです。	赤色
Micro USB 接続を使用した充電	
デジタルスキャナは充電中です。	緑色で点滅 (高速かつ連続的)
デジタルスキャナの充電が完了しました。	緑色 (点灯)
初期接続	緑色で点滅 1 回
充電エラーです。	赤色 (点灯)

クレードル

意味	LED インジケータ
通常使用時	
電源が投入されました。	緑色 (点灯)
無線の表示	
Bluetooth接続が確立されました。	緑 (オフおよびオン)
バッテリの表示	
充電しています。	黄色で点滅
バッテリの充電が完了しました。	緑色 (点灯)
充電エラーです。	黄色ですばやく点滅

123Scan

123Scan は PC ベースの使いやすいソフトウェア ツールで、バーコードや USB ケーブルを使用してスキャナを迅速かつ簡単にカスタム セットアップできます。詳細については、次の Web サイトを参照してください：<http://www.zebra.com/123Scan>

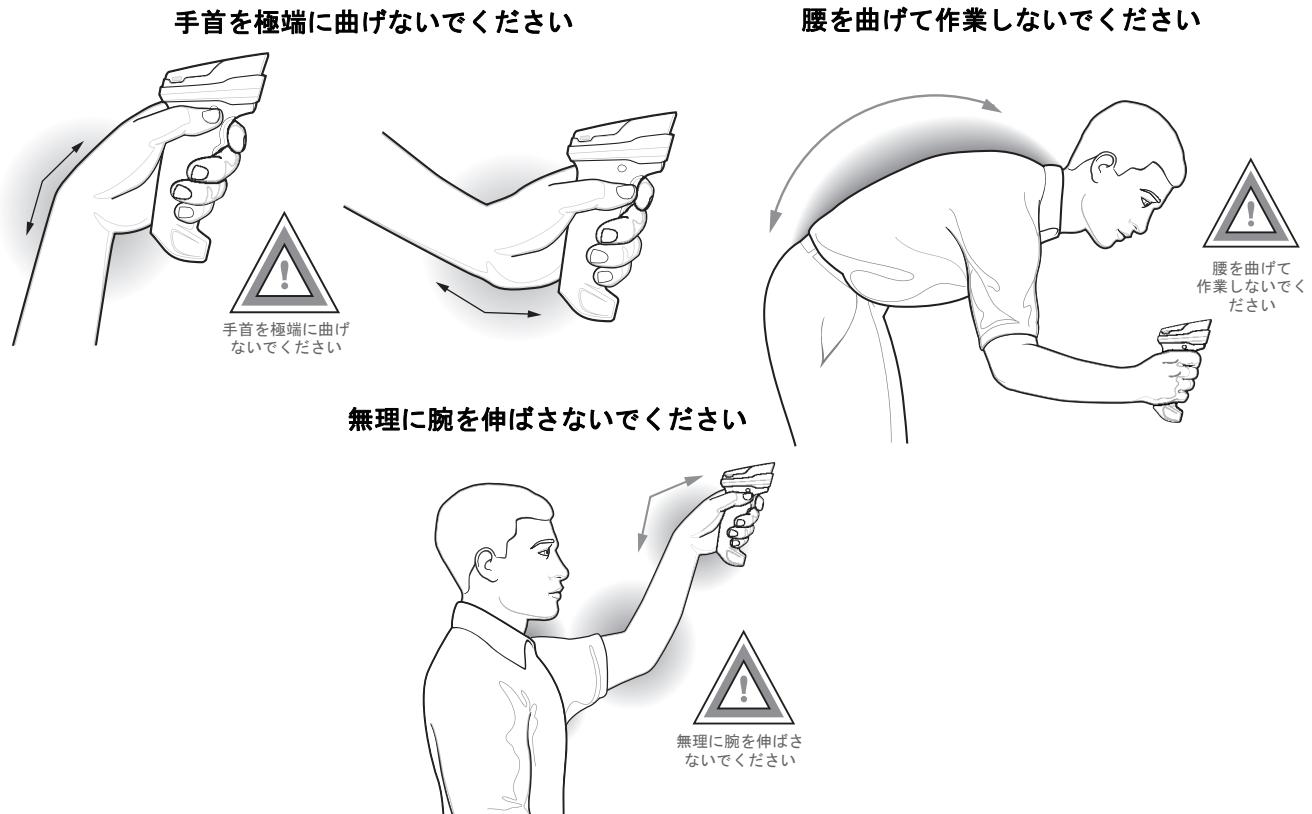
ユーティリティ機能

- ・デバイス構成
- ・電子的プログラミング (USB ケーブル)
- ・プログラミング バーコード
- ・データ ビュー - スキャン ログ (スキャンされたバーコード データの表示)
- ・資産管理情報へのアクセス
- ・ファームウェアのアップグレードとリリース ノートの表示
- ・リモート管理 (SMS パッケージ生成)

トラブルシューティング

問題	考えられる解決方法
デジタルスキャナが動作しない	
スキャナに電源が供給されていません。	システムの電源を確認してください。バッテリが充電済みであることを確認してください。
デジタルスキャナが無効になっています。	正しいホストインターフェース ケーブルが使用されていることを確認してください。
バーコードは読み取られているが、ホストにデータが転送されない	
ホストインターフェースが正しく構成されていません。	適切なホスト パラメータのバーコードをスキャンしてください。
インターフェース ケーブルの接続が緩んでいる	すべてのケーブルがしっかりと接続されていることを確認してください。
ADF ルールが有効でない	正しい ADF ルールをプログラムしてください。
デジタルスキャナがクレードルとペアリングされていません。	クレードルペアリング バーコードをスキャンしてください。
デジタルスキャナでバーコードを読み取れない	
デジタルスキャナがバーコード タイプに対応するようにプログラムされていません。	スキャンしようとしているバーコードのタイプを読み取れるようプログラムされているかを確認してください
バーコードが読み取れない	バーコードに汚れがないか確認してください。同じバーコード タイプでスキャンテストを行ってください。
スキャナとバーコードとの距離が適切ではありません。	スキャナをバーコードに近付けるか、または離します。
スキャンされたデータがホスト上で正しく表示されない	
ホストインターフェースが正しく構成されていません。	適切なホスト パラメータのバーコードをスキャンしてください。
リージョンの構成が適切でない。	適切な国と言語のエンコードスキームを選択してください。

推奨使用ガイド - 負担がかからない姿勢



健康および安全に関する推奨事項



人間工学に基づく推奨事項

注意: 人間工学上の被害を受けるリスクを回避または最小限に抑えるため、以下の推奨事項に従ってください。安全に関する社内規定に従って本製品を使用していることを衛生/安全管理担当者に確認し、従業員の負傷を防いでください。

- 同じ動作の繰り返しは、極力減らすか、なくすようにしてください。
- 自然な姿勢を保ってください。
- 過度に力が必要な動作は、極力減らすか、なくすようにしてください。
- 頻繁に使用するものは手の届く範囲内に配置してください。
- 作業は、適切な高さで行ってください。
- 振動が発生する作業は、極力減らすか、なくすようにしてください。
- 直接圧力を受ける作業は、極力減らすか、なくすようにしてください。
- 調整可能なワークステーションを用意してください。
- 適切な距離を保ってください。
- 適切な作業環境を用意してください。
- 作業手順を改善してください。

規制に関する情報

本製品は Zebra Technologies Corporation により認定されています。

このガイドはモデル番号 DS2278 に適用されます。

Zebra の機器はすべて、販売地域の法令および規制に準拠するように設計されており、必要に応じてその旨を記載したラベルが貼付されています。

各言語での情報は、弊社 Web サイト (www.zebra.com/support) でご確認ください。

Zebra の機器に変更または改変を加えた場合、Zebra による明示的な承認がある場合を除き、その機器を操作するお客様の権限が無効になる場合があります。



注意 Zebra 承認済みおよび UL 規格のアクセサリ、バッテリパック、バッテリ充電器のみを使用してください。

濡れたモバイルコンピュータまたはバッテリを充電しないでください。コンポーネントは、必ず乾いた状態で外部電源に接続してください。

定格最大動作温度 : 50°C

Bluetooth® 無線テクノロジ

本機器は、承認済みの Bluetooth® 製品です。詳細な情報または最終製品の一覧については、

<https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm> を参照してください。

無線機器に関する各国の承認

米国、カナダ、日本、中国、韓国、オーストラリア、および欧州における認証を取得した無線機には、これらの地域での使用が認められていることを示す規制マークが付けられています。

その他の国のマークについては、「適合宣言」文書 (DoC) を参照してください。この文書は、次のサイトで入手できます。<http://www.zebra.com/doc>

注: 欧州には、オーストリア、ベルギー、ブルガリア、クロアチア、チェコ共和国、キプロス、デンマーク、エストニア、フィンランド、フランス、ドイツ、ギリシャ、ハンガリー、アイスランド、アイルランド、イタリア、ラトビア、リヒテンシュタイン、リトアニア、ルクセンブルグ、マルタ、オランダ、ノルウェー、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、スロバキア共和国、スロベニア、スペイン、スウェーデン、スイスおよび英国が含まれます。



注意 規制の承認を受けていない機器を操作することは違法です。

無線機器の使用上の注意



注意 無線機器の使用に関するすべての警告文をよくお読みください。

病院での安全

無線機器は、無線周波エネルギーを送信するため、医療用電子機器に影響を与える可能性があります。

病院、クリニック、または医療施設の指示に従って、無線機器の電源を切ってください。このような指示は、電波の影響を受けやすい医療機器に対する干渉を防ぐためのものです。

ペースメーカー

ペースメーカーの製造業者は、ペースメーカーへの干渉を防ぐため、ハンドヘルドの無線機器とペースメーカーを 15cm (6 インチ) 以上離すように推奨しています。この推奨内容は、Wireless Technology Research が独自に行つた研究や推奨事項と一致しています。

ペースメーカーの使用者:

- 無線機器の電源が入っている場合は、常に、ペースメーカーから 15cm (6 インチ) 以上離してください。
- 無線機器を胸ポケットに入れないでください。
- ペースメーカーの誤作動の可能性を最小限にするため、ペースメーカーの埋め込み部位と反対側の耳で通話してください。
- 干渉が発生していると思われる場合は、無線機器の電源を切ってください。

その他の医療機器

かかりつけの医師または医療機器の製造業者にお問い合わせのうえ、無線製品が医療機器に干渉しないかどうかを確認してください。

無線周波放射に関するガイドライン

安全に関する情報

・ 無線周波放射の抑制 - 適切な使用

機器の操作は、必ず指示に従って行ってください。

・ 國際的規格

本製品は、無線機器から発生する電磁場に人体がさらされた場合に関して、国際的に認知された規格に準拠しています。電磁場に人体がさらされた場合の「国際的な」情報については、Zebra の「適合宣言」文書 (DoC) を参照してください。この文書は <http://www.zebra.com/doc> から入手できます。

無線機器から放射される電磁波エネルギーの安全性の詳細については、「Corporate Responsibility」の下にある <https://www.zebra.com/us/en/about-zebra/company-information/corporate-responsibility.html> を参照してください。

・ 欧州

・ ハンドヘルド機器

無線周波放射に関する EU のガイドラインに準拠するため、この機器は、人体から 0cm 以上離した状態で手で持って使用してください。その他の動作環境での使用は避けてください。

・ 米国およびカナダ

・ 配置場所に関する宣言

FCC の無線周波放射に関する制限に準拠するため、本送信機で使用されているアンテナは、他の送信機またはアンテナと同じ場所に配置したり組み合わせて動作させたりしてはなりません。ただし、本出願で承認されている場合を除きます。

・ ハンドヘルド機器

この機器は、人体に装着した通常の動作環境またはハンドヘルド操作でテストされています。FCC の制限に準拠するため、Zebra がテストし、承認したベルトクリップやケースなどのアクセサリを使用してください。サードパーティ製のアクセサリは FCC の無線周波放射制限値に準拠していない場合があるため、使用しないでください。

米国およびカナダの無線周波放射制限値に準拠するため、送信機は人体から 0cm 以上離して使用してください。

Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radio fréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de XX cm ou plus de corps d'une personne.

LED 機器

IEC 62471 の評価がすでに済み、「EXEMPT RISK GROUP」に準拠している LED 機器に対して、製品ラベル貼付の要件は適用されません。ただし、米国および各国の規制に準拠するため、下記の記述が必要とされます。

LED 規格準拠宣言:

IEC 62471:2006 および EN 62471:2008 に基づく「リスク免除グループ (EXEMPT RISK GROUP)」に分類。

パルス持続時間 : 9 ミリ秒

バッテリ

台湾 - リサイクル



「廢電池請回收」

EPA (Environmental Protection Administration: 行政院環境保護署) は、Waste Disposal Act (廃棄物処理法) の第 15 条において、乾電池の製造業者および輸入業者に対し、販売、景品、またはプロモーション目的で使用する電池にリサイクルマークの表示を義務付けています。バッテリの正しい廃棄方法については、台湾の正規回収業者にお問い合わせください。

バッテリ情報



注意 適切ではないタイプのバッテリと交換すると、爆発のおそれがあります。使用済みのバッテリは、指示に従って廃棄してください。

Zebra が認定したバッテリのみを使用してください。バッテリ充電機能付きのアクセサリが、以下のバッテリ モデルでの使用を承認されています。

部品番号 BT-000317-01 (DC 4.2V、2400mAh)。

Zebra が認定した充電式バッテリ パックは、業界内の高基準に適合するように設計・製造されています。

ただし、バッテリの寿命や保管期間には限界があり、これらは条件によって異なります。バッテリ パックの実際の寿命は、温度や極端な環境条件、激しい落下など、さまざまな要因によって決まります。

バッテリを 6 か月以上保管する場合、バッテリの総合的な品質に修復不能な劣化が生じる可能性があります。バッテリを保管する場合は、容量の低下や金属部品の錆び、液漏れを防ぐため、フル充電の半分ほどの充電量にし、機器から取り外して、乾いた涼しい場所で保管してください。バッテリを 1 年以上保管する場合は、1 年に 1 回以上充電レベルを確認し、フル充電の半分まで充電してください。

駆動時間が極端に短くなった場合は、新品のバッテリに交換してください。

Zebra のバッテリには、標準で 1 年間の保証期間が設定されています。これは、個別に購入した場合でも、モバイル コンピュータまたはバーコード スキヤナに付属している場合でも同様です。Zebra バッテリの詳細については、次の Web サイトを参照してください。<http://www.zebra.com/batterybasics>

バッテリの安全に関するガイドライン

機器を充電する場所には埃が溜まらないようにしてください。また、近くに可燃性の物質および薬品を置かないでください。業務環境以外で機器を充電する場合は、特に細心の注意を払ってください。

- ・ バッテリの使用、保管、および充電については、ユーザー ガイドに記載されているガイドラインに従ってください。
- ・ バッテリを正しく使用しないと、火災、爆発、またはその他の事故の原因となる場合があります。
- ・ モバイル デバイス バッテリを充電する場合は、バッテリと充電器の温度を、0°C ~ +40°C に保つ必要があります。
- ・ 互換性のないバッテリおよび充電器は使用しないでください。互換性のないバッテリまたは充電器を使用すると、火災、爆発、液漏れ、またはその他の事故の原因となる場合があります。バッテリまたは充電器の互換性についてのご質問は、Zebra サポートにお問い合わせください。
- ・ USB ポートを充電用の電源として利用する機器は、USB-IF のロゴのある製品か、USB-IF コンプライアンス プログラムで認証された製品のみに接続することができます。
- ・ 分解したり、外殻を開いたり、粉碎、屈曲や変形、穿孔、もしくは切断を行わないでください。

- ・バッテリ駆動式の機器を硬い地面に落とすと、バッテリがオーバーヒートする原因になる可能性があります。
- ・バッテリをショートさせたり、金属や導電性の物体をバッテリターミナルに接触させたりしないでください。
- ・改造や再加工、バッテリ内部への異物の挿入、水やその他の液体への浸漬または暴露、または火、爆発あるいはその他の危険物への暴露を行わないでください。
- ・駐車中の車両内、またはラジエータやその他の熱源の近くなど、高温になる可能性のある場所あるいはその近くに、機器を放置または保管しないでください。バッテリを電子レンジや乾燥機に入れないでください。
- ・児童がバッテリを使用する場合は、保護者の監督が必要です。
- ・使用済みの充電式バッテリは、現地の法令に従ってすみやかに廃棄してください。
- ・バッテリを廃棄するときは焼却しないでください。
- ・バッテリを飲み込んだ場合は、ただちに医師の診断を受けてください。
- ・バッテリが液漏れした場合は、漏れた液体が皮膚や目に触れないようにしてください。触れてしまった場合は、接触部位を大量の水で洗い流し医師の診断を受けてください。
- ・機器またはバッテリの破損が疑われる場合は、Zebra サポートに検査を依頼してください。

無線電波干渉についての要件 - FCC



注: 本機器は、FCC ルール第 15 部に定められた Class B デジタル機器に関する制限に従ってテストされ、これに準拠するものと認定されています。これらの制限は、本機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないために規定されたものです。

本機器は無線周波エネルギーを発生、使用し、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合は、お客様ご自身が以下の方法で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- ・受信アンテナの方向または場所を変える
- ・本製品と受信機の距離を離す
- ・受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続する
- ・販売店またはテレビ/ラジオの専門技術者に相談する

無線送信機 (第 15 部)

本製品は、FCC 規制第 15 部に準拠しています。この機器の動作は、次の 2 つの条件を前提としています。(1) この機器は有害な干渉を発生させません。(2) この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けます。

無線電波干渉についての要件 - カナダ

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

無線送信機

本製品は、カナダ産業省のライセンス免除 RSS に準拠しています。この機器の動作は、次の 2 つの条件を前提としています。(1) この機器は干渉を発生させません。(2) この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、あらゆる干渉の影響を受けます。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



マークと欧州経済地域 (EEA)

EEA 地域で Bluetooth® 無線テクノロジを使用する場合、次の制限があります。

- 最大無線送信電力 100mW EIRP、周波数範囲 2.400 ~ 2.4835GHz

準拠の宣言

Zebra は、この機器が、指令 2011/65/EU および、1999/5/EC または 2014/53/EU (2017 年 6 月 13 日より 2014/53/EU が 1999/5/EC に置き換わる) に準拠することをここに宣言します。EU の「適合宣言」文書の全文は次の Web サイトから入手できます。 <http://www.zebra.com/doc>

日本 (VCCI) - 電波障害自主規制協議会

Class B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI - B

韓国 - Class B ITE の警告声明

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

その他の国

ブラジル (不要な放射 - 全製品)

Declarações Regulamentares para DS2278 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo DS2278. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

チリ

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

中国

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

<http://www.zebra.com/contact>

锂电池安全警示语：

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中及水中；

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



ユーラシア関税同盟

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



メキシコ

制限周波数範囲 : 2.450 ~ 2.4835GHz。

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

韓国

2400 ~ 2483.5MHz、または 5725 ~ 5825MHz を使用する無線機器について、次の 2 つの文言が表示されます。

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

台灣

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ウクライナ

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

タイ

เครื่องโทรศัพท์มือถือที่ได้รับการรับรองนี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

トルコ - 準拠に関する WEEE 声明

EEE Yönetmeliğine Uygundur

CMM 開示

この表は、中国 RoHS の要件に準拠するために作成されました。

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	X	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O



本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)



電気電子機器の廃棄処理規制 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggestonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należą zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinnning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkait Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palaутettava kierrätetäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtaget. Læs oplysninger om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Malta: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċikla. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħiġ bokk żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrneti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obišcite: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: <http://www.zebra.com/weee>.



Zebra Technologies Corporation, Inc.
Lincolnshire, IL 60069, U.S.A.

<http://www.zebra.com>

© 2017 ZIH Corp and/or its affiliates. All rights reserved. Zebra および図案化された Zebra ヘッドは、ZIH Corp. の商標であり、世界各地の多数の法域で登録されています。その他のすべての商標は、該当する各所有者が権利を有しています。